



Den fjärde samiska parlamentarikerkonferensen 20 februari 2014 i Umeå/Umeå, för samiska ledamöter från sametingen i Finland, Norge och Sverige där även ryska samers företrädare deltar, har beslutat sig för att göra följande gemensamma uttalande¹:

Vi bekräftar vårt åtagande att stödja de tidigare parlamentarikerkonferenserna i Jåhkåmåhkke/Jokkmokk, Ruávinjargå/Rovaniemi (2008) och Girkonjárga/Kirkenes (2011) vad gäller förverkligandet av de antagna deklarationerna,

Vi kräver att de finska, norska, svenska och ryska staterna bidrar till förverkligandet av målen i den klimatpolitiska strategi som Samiskt parlamentariskt råd godtog 2010,

Vi påminner om att artikel 1 om självbestämmande i Konventionen om medborgerliga och politiska rättigheter även rör urfolk och deras rättighet att besluta om användningen av naturresurser,

Vi betonar den samiska kulturens anknytning till naturen och den rena miljöns betydelse för den samiska kulturens framtid,

Vi framför vår djupa oro för urfolken i Ryssland, framförallt samerna, då situationen i Ryssland förvärrats, och vädjar till ryska staten att förbättra urfolkens rättigheter,

Vi betonar att Nordisk samekonvention har stor betydelse för samerna som ett folk och framför vår stora oro för konventionsförhandlingarnas fortsatta långsamma framsteg,

Vi noterar med glädje att den svenska grundlagen erkänner samerna som ett folk, och påminner om att norska och finska grundlagen erkänner samerna som ett urfolk,

Vi kräver att de finska, svenska och ryska staterna ratificerar ILO-konvention 169 och att den norska staten implementerar den i lag, också gällande samernas historiska rättigheter till resurserna i havet.

Vi påminner om att de svenska, norska, ryska och finska staterna har ratificerat FN-konventionen om biologisk mångfald och att man utifrån konventionen ska säkra naturens mångfald och urfolkskulturerna, och kräver att staterna påskyndar konventionens förverkligande tillsammans med de finska, norska och svenska sametingen och samiska organisationer i Ryssland,

Vi kräver att de svenska, norska, ryska och finska staterna förbinder sig att förverkliga FN:s Urfolksdeklaration och hänvisar till FN:s specialrapportörs James Anayas rapport 2013 till FN:s generalförsamling, där den rättsliga betydelsen av deklarationens genomförande poängterades,

Vi påminner om att FN:s specialrapportör James Anaya år 2010 lämnade en rapport om samernas situation i Norge, Sverige och Finland och kräver att Ryssland, Norge, Sverige och Finland tar hänsyn till rapportens rekommendationer tillsammans med norska, svenska och finska sametingen och med Rysslands urfolk,

¹ 91 parlamentariker närvarande. Vid röstning avges 66 ja-röster, 13 nej-röster samt 3 blanka. 9 st avstod från att rösta.
Fremskrittpartiet, Sametinget i Norge lämnar skriftlig reservation
Nordkalottfolket, Fastboendes Lista, partier vid Sametinget lämnar skriftlig reservation
Sametinget Finland lämnar skriftlig reservation



Vi påminner om FN:s urfolksrapportörs rekommendationer gällande naturresurser, råämnesförbrukande industrier och urfolk (A/HRC/24/41) och *kräver* att de norska, svenska, finska och ryska staterna tar hänsyn till rekommendationerna och fullföljer dem tillsammans med de norska, svenska och finska sametingen och med Rysslands urfolk,

Vi bekräftar vårt åtagande att främja en hållbar utveckling och *kräver* att de svenska, norska, ryska och finska staterna genomför Rio +20 ”The Future We Want”, tillsammans med de norska, svenska och finska sametingen och med ryska samiska organisationer.

Vi förklarar härmed följande;

Artikel 1

Samerna är ett självständigt folk, vars område Sápmi är uppdelat mellan fyra stater. Sápmi är samernas traditionella område och vårt gemensamma hem, där samerna sedan urminnes tider har grundläggande rättigheter till land, vatten inklusive hav och naturresurser.

Artikel 2

Samernas självbestämmanderätt ger oss rättighet att själva besluta med hjälp av våra politiska organ, vilken utveckling vi vill ha för vårt samhälle och på vilket sätt vi vill förvalta och bruka våra områdets naturresurser, enligt internationell folkrätt och med samiska rättigheter som grund.

Artikel 3

Samerna är ett urfolk, som har rättighet till sina traditionella marker, vatten och naturresurser. De samiska folkvalda organen, Sametingen, ska kunna påverka beslutsfattandet gällande samiska rättigheter, kultur, naturresurser och markanvändning. Staterna ska förhandla med Sametingen och på ett tillförlitligt sätt uppnå enighet på både lokal, regional, nationell och internationell nivå. Sametinget ska vara med och delta i beslut i frågor som rör juridiska, politiska, ekonomiska, kulturella och sociala framsteg.

Artikel 4

Vi samer ska ha rätt att arbeta med våra egna traditionella näringar i våra egna traditionella bosättningsområden enligt våra kulturella traditioner och rättigheter. Sametingen och lokala samiska samhällen ska konsulteras, enligt principen om fritt, informerat förhandsamtycke, om samiska traditionella näringar i våra traditionella bosättningsområden i enlighet med våra kulturella traditioner och rättigheter.

Artikel 5

Vi samer berörs av staternas och företagens ekonomiska, politiska och militära intressen i Arktis och dess naturresurser. Olje- och gasutvinning, ökande transporter på arktiska havsvägar som öppnas upp ökar potentiella miljöskador. De nordliga områdena är urfolkens hem. Områdets naturmiljö är sårbar och all ekonomisk och politisk verksamhet i området påverkar urfolkens möjligheter att livnära sig. Tillsammans med klimatförändringarnas negativa konsekvenser kommer en ohållbar exploatering av Arktis att vara förödande för den samiska kulturen och dess framtid.



Artikel 6

Samiska folkets framtid, vår överlevnad, våra försörjningsmöjligheter, vårt levebröd, traditioner, historiska rättigheter och våra traditionella kunskaper, är knutna till våra traditionella områden och vatten. Naturresurserna ska fortsättningsvis ge försörjning för vårt folk och bevara vårt värdefulla kulturarv för framtidens samiska generationer.

Artikel 7

Vid planerad etablering av mineralexploatering i samernas traditionella områden ska det föreligga ett fritt, informerat förhandsamtycke från den samiska folket och rättighetsinnehavarna. Det samiska folket och rättighetsinnehavarna ska i enlighet med urfolksrätten få en skälig andel av omsättningen hos dessa exploateringar. För mineralexploatering och dess tillhörande verksamheter, som infrastruktur, ska ersättning utgå till det samiska folket.

Staterna med samisk bosättning ska av industrin och särskilt mineralindustrin kräva en skyndsam effektivisering av arbetet med miljö-övervakning och att minska miljöförorueringar. Norska, finska, svenska och ryska staterna ska skärpa sin miljölagstiftning och straffen för miljöbrott.

Gruvverksamhet som bedrivs i traditionella samiska områden, är skyldig att ersätta skador som sker i de traditionella samiska områdena i form av en återkommande kompensation samt aktiva miljöförbättringar.

Artikel 8

Norge, Sverige och Ryssland ska förnya gruv- och minerallagstiftningen i enlighet med folkrätten. Det är absolut nödvändigt att Finlands gruvlag inte försämras med påföljden att den nuvarande samiska kulturen försvagas.

Artikel 9

De svenska, finska, norska staterna ska samråda med sina respektive Sameting och Ryssland med samiska organisationer när utvinning av naturresurser planeras på samernas traditionella marker. Den samiska kulturens värde ska utvärderas och skador förhindras som påverkar den samiska kulturen, till exempel i enlighet med konventionen om biologisk månfald, Akwé:Kon-guidelinjerna.

Artikel 10

Vi samiska parlamentariker ser att samerna fortfarande kan möta osynliggörande och struktuell diskriminering av statliga verksamheter. Den samiska kulturen, samiska traditionella näringar och de samiska språken får ge vika för majoritetskulturens ekonomiska och politiska behov. Samerna kan även möta hatbrott i sitt dagliga liv och mer och mer i sociala medier.

Med förtryckandet av samer och brist på förståelse vill man rättfärdiga förstörelsen av samiska markers naturresurser till gagn för majoritetskulturen. Samerna får kämpa för sina rättigheter och mot okunnighet, fördomsfullhet och rasism. För vår kulturs överlevnad måste vi samer tillförsäkras rätten att leva i en tolerant miljö där våra egna traditioner och kulturella yttringar respekteras.

Artikel 11

Vi stödjer också FN:s rasdiskriminierungskommittées uppmaningar, till exempel om gruvplanerna i Rönnbäcken; att Sverige stoppar allt pågående arbete tills rasdiskriminierungskommittén har behandlat frågan.

Protokoll tilførsel fra

Fremskrittspartiet v/ Aud Martiniusen og
Arthur T. Tørfoss.

Vi stemte imot fordi innenfor både Samisk og norske tenkning står rimelighets betraktninger og rettferdighetssans mykt i kurs. Ingen av gruppene skal særlig behandles på bakgrunn av språk eller etnisitet.

På viktige områder som språk og kultur, har utlikningen gått i motsatt retning av den Sametingene selv har ønsket og voldtatt.

Det må på denne bakgrunn stilles spørsmålstegn ved om Sametingene er det rette organ for å ta vare på samiske språk, kultur, historie og tradisjoner. Og ikke minst naturressurser i samiske områder.

Derfor stemmer vi fra Fremskrittspartiet mot

Aud Martiniusen

Arthur Tørfoss.

**Protokolltilførsel/skriftlig reservasjon til deklarasjonen til Samisk Parlamentarikerkonferanse sine
deklarasjoner, 20. februar 2014.**

**Levert av Nordkalottfolket ved Toril B. Kåven, Kjetil Romsdal, Ståle Nilsen, og Fastboendes Liste
ved Isak Mathis O. Hætta.**

Til tekst:

Sameparlamentarikerkonferanse; Fellestekst.

Levert av Toril B. Kåven, Ståle Nilsen og Kjetil Romsdal, Nordkalottfolket, Isak Mathis O. Hætta,
Fastboendes liste - Sametinget i Norge

Fredag 14. februar fikk vi tilsendt forslag til tekst første gang (på norsk), og for teksten for Nordisk Samekonvensjon fikk vi tilsendt 07. februar. Vi fikk ingen informasjon om hvem som har foreslått teksten, og hvilken prosess som har vært forut for tekstforslaget. Vi fikk heller ingen informasjon om hvordan denne skulle behandles, noe som gjorde arbeidet med teksten meget vanskelig.

Da parlamentarikerkonferansen startet i dag, 20. februar, fikk vi opplyst at det var opprettet arbeidsgruppe. Ingen av oss parlamentarikere hadde hørt noe om dette på forhånd og hatt mulighet til å være med å velge. Kl 0900 åpnet konferansen, og vi fikk frist til å komme med forslag til endringer kl. 1300 og kl. 1400 samme dag. På ca 5 og 6 timer, skal dermed representantene ta stilling til store og viktige spørsmål og utfordringer i det samiske samfunn, uten mulighet til å diskutere det med andre, og uten å være informert om prosessen forut for et felles deklarasjon. Som et minimum burde vi vite om teksten er forankret noen steder – og i så fall hvor.

Det forslaget vi har levert til arbeidsgruppen som er nedfelt, blir ikke utlevert eller oversatt til de andre språkene, og det gir dermed ingen mulighet for andre parlamentarikere til å støtte opp om våre forslag. De fikk heller aldri mulighet til det, siden forslaget ikke ble gitt de andre. Det er også kommet flere vesentlige endringer i deklarasjonene fra arbeidsgruppen, og det blir umulig å ta stilling til dette, en avgjørelse man må ta på svært kort tid. Våre forslag til endringer ble levert ut minutter før voting – men ikke oversatt slik at alle parlamentarikere kunne forstå hva som stod i forslaget. Dette er uakseptabel parlamentarisk og demokratisk arbeidsmetode, som gjør det vanskelig å bli enige om en felles tekst.

Det kjennes som man blir kneblet til å være med på et opprop som ikke er godt fundamentert blant de ulike parlamentarikere. Like før avstemming ble vår tekst kopiert, men dette gir ingen demokrati, da den fortsatt ikke var oversatt til finske og nordsamiske, slik at alle kan forstå den. Vi valgte derfor å trekke forslaget.

Våre forslag er derfor også lagt ved denne protokolltilførselen, siden vi vet at andre delegater ikke har hatt mulighet til å vurdere våre forslag fordi de ikke var oversatt. Som et minimum bør alle vite at der har vært alternativer eller tilleggsforslag.

Vi ber om at det ved fremtidige parlamentarikerkonferanser foreslås en mer demokratisk prosess, i tråd med de prosesser vi sjøl krever fra våre stater.

Vi beklager sterkt den uryddige prosessen og kan ikke akseptere en tekst og et dokument med så dårlig forankring i det samiske folk.



Forslag Deklarasjon, fellestekst:

Forslag fra Nordkalottfolket (3 representanter) og Fastboendes Liste (1 representant), Norge:

Ny artikkel: Likestilte rettigheter for alle samer.

Fastboendes samer har gjennom statenes fokus på reindriftsamer, mistet mange av sine tradisjonelle rettigheter til ferdsel og bruk av naturen. Sametingene vil snarest starte arbeidet for å få lik beskyttelse og lovfestede rettigheter for fastboende og reindriftssamer i all naturbruk, næringsutvikling og ferdsel.

Ny artikkel: Artikkel om samspill med andre folkegrupper.

Samene bor i ulike stater, sammen med andre folkegrupper som har bodd i områdene mange århundrer. Samtidig skjer store migrasjoner i verden, og alle land blir mer og mer internasjonal. Samene anerkjenner andres rett til å fortsatt bo i de landområdene hvor de og deres familier er vokst opp, og ønsker et fredelig og konstruktivt samkvem også i fremtiden.

Vi har nummerert hvert avsnitt med 0,1,2,3 osv, slik at ingressen er nr 1, "Vi gjentar vår..." er nr to osv.

Avsnitt 2: tas vekk. Vi har ikke fått lest, vi har ikke fått tilsendt og vi har ingen mulighet til å mene noe om den.

Avsnitt 8: vi ønsker ikke å kreve dette.

Avsnitt 10 – nei, vi har ikke fått utdelt som del av prosessen.

Avsnitt 13 – tas vekk. Vi har ikke fått utdelt disse på forhånd.

Tilføyelse artikkel 1.

Føyes til på slutten: Denne rettigheten har vi sammen med andre folkegrupper.

Tilføyelse artikkel 3:

"Samefolket er et urfolk som har rett til å bruke sine tradisjonelle landområder..."

"Sametingene skal også bli konsultert når det gjelder forankringen i..."

7. artikkkel

Denne må justeres slik at en urfolksavgift ikke nødvendigvis skal gå til sametingene, men til regionen eller den enkelte kommunen. Det er der samene bor, og det er de som skal ha nytte av avgiften.

Ha inn en setning hvor man anerkjenner lokaldemokratiet og kommunens ønsker i opprettelsen av gruver.

Ta vekk setning om at Sametingene skal godkjenne gruvedrift på forhånd.

Signatur:



Toril Bakken Kåven

Pöytäkirjalisäys

Pidämme saamelaisparlamentaarikkojen konferenssin toiminnan, tavoitteiden ja hengen kannalta hyvin valitettavana, että saamelaisparlamentaarikkojen neljän konferenssi antoi julistuksen, jonka 4 artiklan osalta suuri enemmistö Suomen saamelaiskäräjäjäseniä vastustaa. Toiminta heikentää konferenssin uskottavuutta. Konferenssin tekemä päätös on Suomen lainsäädännön vastainen koska se ei huomioi kolttien kyläkokouksen asemaa kolttasaamelaisten edustuksellisena elimenä. Suomen saamelaiskäräjälain § 6 mukaan saamelaiskäräjät edustaa saamelaisia kansallisella ja kansainvälisellä tasolla. Kokouksen tekemä päätös ei kunnioita Suomen saamelaiskäräjälakia ja heikentää saamelaista kulttuuri-itsehallintoa rinnastaen muut toimijat saamelaisen kulttuuri-itsehallinnon tasolle. Julistuksen epäselvä muotoilu mahdollistaa sen, että saamelaisyhteisöiksi voidaan lukea myös sellaisia tahoja, jotka eivät ole saamelaisia oikeudenomistajia.

Me allekirjoittaneet Suomen saamelaiskäräjät pitää hyvin tärkeänä saamelaisten vaikutusmahdollisuuksien turvaamista ja kuulee alueen saamelaisia ennen kuin tekee heitä koskevia päätöksiä.

Muulta osin me allekirjoittaneet Suomen saamelaiskäräjäjäsenet kannatamme julistuksen tavoitteita ja pidämme julistusta hyvin tärkeänä.

Vuorassa 20.2.2014

Kirjuttaja: Klemetti NÄKKÄLÄJÄRVI

Petri Birg Magga Värs

Heikki Paltto

Jouni Utri

Jukka Jokinen

Juha Jokinen

Juha Jokinen

Juha Jokinen

Juha Jokinen

PETRI BIRG MAGGA-VÄRS

HEIKKI PALTTO

JOUKO HETTA

ULLA MAGGA

JUANNE NÄKKÄLÄJÄRVI

TAUNO HALTTA

PERTTI HEILURKI

PENTTI VALLE

Beavdegirjelasáhus

Atnit sámi parlamentarihkkiäid doaimma, ulbmiliid ja vuoinjja dáfus hui šállošahttin, ahte sámi parlamentarihkkiäid njealját konfereansa attii julggaštusa, man 4 artihkkala buohta stuora eanetlohku Suoma sámediggeáirasiin vuostálastá. Doaibma heajuda konfereanssa jähkehahttivuođa. Konfereanssa dahkan mearrádus lea Suoma lágaid vuostá daningo dat ii váldde vuhtii nuortalaččaid siidačoahkkima sajádagaa nuortalaččaid ovddasteaddjiorgánan. Suoma sámediggalága§ 6 mielde sámediggi ovddasta sápmelaččaid álbmotlaš ja riikkaidgaskasaš dásis. Konfereanssa dahkan mearrádus ii gudnejáhte Suoma sámediggalága ja geahnohuhttá sámi kulturiešstivrema buohastedettiin eará doibmiid sámi kulturiešstivrejumi dássái. Julggaštusa eahpečielga hábmen dakhá vejolažžan dan, ahte sámi searvvušin sahttet lohkojuvvot maid dakkár bealit, mat eai leat sámi riekteguoddit.

Mii vuolláičállit: Suoma sámediggi atná hui dehálažžan sámiid váikkuhanvejolašvuodaid dorvvasteami ja gullá guovllu sámiid ovdal go dat dakhá mearrádusaid, mat gusket sin.

Eará áššiid buohta mii vuolláičállit Suoma sámediggeáirasat doarjut julggaštusa ulbmiliid ja atnit julggaštusa hui dehálažžan.

Ubmis 20.2.2014

Klemetti Näkkäläjärvi

Petra Biret Magga-Vars

Heikki Paltto

Jouko Hetta

Ulla Magga

Janne Näkkäläjärvi

Tauno Haltta

Pertti Heikkuri

Pentti Valle

Översättning från samiska till svenska

Protokollsanteckning/skriftlig reservation

Med utgångspunkt i samiska parlamentarikers verksamhet, syfte och strävan beklagar vi att den fjärde samiska parlamentarikerkonferensen antar en deklaration som med artikel 4 medför invändningar från ett stort flertal av de finska sametingsledamöterna. Detta förfaranda skadar konferensens trovärdighet. Beslutet som konferensen har antagit strider mot finsk lagstiftning eftersom den inte tar hänsyn till den status som östsamernas siidarád har som sitt representativa organ. Enligt den finska sametingslagens § 6 representerar sametinget samerna på en folkvald och internationell nivå. Konferensens beslut tar inte hänsyn till den finska sametingslagen, och den försvagar därför ett kulturellt samiskt självbestämmande ved att andra strävanden lyfts upp till samma nivå som ett samiskt kulturellt självbestämmande. Utalandets otydlighet möjliggör att även andra verksamma i samiska samhällen än de samiska rättsinnehavarna beaktas.

Vi antecknar: Det finska sametinget anser det som mycket viktigt att säkerställa samernas möjlighet att påverka, och att områdets samer blir hörda innan det fattas beslut som angår dom.

I övriga punkter stödjer vi, finska sametingsledamöter, deklarationens syften och anser deklarationen som mycket viktigt.

Umeå 20.2.2014

Klemetti Näkkäläjärvi

Petra Biret Magga-Vars

Heikki Paltto

Jouko Hetta

Ulla Magga

Janne Näkkäläjärvi

Tauno Haltta

Pertti Heikkuri

Pentti Valle

SÁMI PARLAMENTARIHKKÁRKONFERÁNSA GUOVVAMÁNU 20 B. 2014 UBMEJE
SÁMEPARLAMENTARIJKÁRKONFERÄNSSA GUOVVAMÁNO 20 B. 2014 UBBMEMIN
SAEMIEN PARLAMENTAAREHKETJÅANGHKOE GOEVTE 20.B. 2014 UBMEJISNIE
SAMEPARLAMENTARIKER 20 FEBRUARI I UMEÅ
SAAMEN PARLAMENTAARIKKOKONFERENSSI 20. HELMIKUUTA 2014 UUMAJASSA
КОНФЕРЕНЦИЯ ПАРЛАМЕНТА СААМИ 20-ГО ФЕВРАЛЯ 2014 ГОДА В Г. УМЕО
SAMI PARLIAMENTARY CONFERENCE IN UMEÅ ON 20 FEBRUARY 2014



LAHTUT/ ÁJRRASA/ LIHTSEGH/ LEDAMÖTER/ JÄSENET/ ПОЛЬЗОВАТЕЛИ/COMMISSIONAIRES

1. ~~Andersson Hilding~~ Holmqvist Peter, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
2. ~~Anti Gaup Marit Kirsten~~. Høgden Stine Marie Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
3. Aslaksen Marie Therese Nordsletta, Sámediggi Norgga bealde/ledamot Sametinget i Norge
4. Avaskari Anu, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
5. ~~Bæhr Per Andersen~~ Eira Hans O, Sámediggi Norggas/Sametinget i Norge
6. Beaska Niillas, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
7. Berg Matti, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
8. Bransfjell Nora Marie, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
9. Dunfjell Jovna Zakharias, Sámediggi Norgga bealde Sametinget i Norge
10. Eira Mathis Nilsen, Sámediggi Norgga bealde / Sametinget i Norge
11. Eriksen Inger Eline, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
12. Gaski Jørn Are, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
13. Guttorm Veikko, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
14. Guvsám Kirsti, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
15. Haetta Isak Mathis Olsen Sámediggi Norggas/Sametinget i Norge
16. Haltta Tauno, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
17. Hansen Hartvik, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
18. Heikkuri Pertti, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
19. Henriksen Christina, Sámediggi Norgga bealde / Sametinget i Norge
20. Hetta Jouku, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
21. Håkansson Veronika, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
22. Inga Ingrid, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
23. Johansson Lars-Jonas, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
24. Jonsson Håkan, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
25. Josefina Lundgren Skerk, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
26. Jåma Ellinor Marita, Sámediggi Norgga bealde /Sametinget i Norge
27. ~~Kappfjell John~~ Kappfjell Thomas, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
28. Keskitalo Aili, Sámediggi Norgga bealde Sametinget i Norge
29. Kroik Lars-Paul, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
30. Kråik Anders, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
31. Kuhamunen Anne Madeleine, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
32. Kuoljok Paulus, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
33. Kåven Toril Bakken, Sámediggi Norgga /Sametinget i Norge

SÁMI PARLAMENTARIKKÁRKONFERÁNSA GUOVVAMÁNU 20 B. 2014 UBMEJE
SÁMEPARLAMENTARIJKÁRKONFERÄNSSA GUOVVAMÁNO 20 B. 2014 UBBMEMIN
SAEMIEN PARLAMENTAAREHKETJÅANGHKOE GOEVTEEN 20.B. 2014 UBMEJISNIE
SAMEPARLAMENTARIKER 20 FEBRUARI I UMEÅ¹
SAAMEN PARLAMENTAARIKKOKONFERENSSI 20. HELMIKUUTA 2014 UUMAJASSA
КОНФЕРЕНЦИЯ ПАРЛАМЕНТА СААМИ 20-ГО ФЕВРАЛЯ 2014 ГОДА В Г. УМЕО
SAMI PARLIAMENTARY CONFERENCE IN UMEÅ ON 20 FEBRUARY 2014



LAHTUT/ ÁJRRASA/ LIHTSEGH/ LEDAMÖTER/ JÄSENET/ ПОЛЬЗОВАТЕЛИ/COMMISSIONAIRES

34. Larsen Vibeke, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
35. ~~Larsson Sara~~, Nordling Kristina, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
36. Magga Mariann Wollmann, Norggá Sámediggi bealde/ Sametinget i Norge
37. Magga Ulla-Maarat, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
38. Magga-Vars Petra, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
39. Mannela Karin, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
40. Martinsen Aud Helene, Sámediggi Norgga bealde /Sametinget i Norge
41. Mikaelsson Stefan, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
42. ~~Mo Lisa-Katrine~~ Olsen Stein Are Sámediggi Norggas/Sametinget i Norge
43. Morottaja Anna, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
44. Muotka Piera Heaika, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
45. Muotka Silje Karine Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
46. Musta Yrjö, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
47. Mörtlund Sofia, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
48. Nuorgam Anne, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
49. Nutti Per-Olof, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
50. ~~Nystad Laila~~ Hætta Klemet Erland, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
51. Nystad Tor Gunnar, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
52. Näkkäläjärvi Klemetti, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
53. Olsen Henrik, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
54. ~~Øskal Per Mathis~~ Johnsen Kjetil, Sámediggi Norggas/Sametinget i Norge
55. Paltto Heikki, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
56. Paulsen Lars Filip, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
57. Paulsen Viktor Inge, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
58. Persson Marie, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
59. Persson Mona, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
60. Rahko Niila, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
61. Rannerud Jan, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
62. Ravna Anita Persdatter, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
63. Romsdal Kjetil, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
64. Rydberg Tua, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
65. Saba Ellen Kristina, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
66. Sandvik Lars Oddmund, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
67. Sanila-Aikio Tiina, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
68. Sedholm Oscar, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
69. Sevä Katarina, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige

SÁMI PARLAMENTARIKKÁRKONFERÁNSA GUOVVAMÁNU 20 B. 2014 UBMEJE
SÁMEPARLAMENTARIJKÁRKONFERÄNSSA GUOVVAMÁNO 20 B. 2014 UBBMEMIN
SAEMIEN PARLAMENTAAREHKETJÅANGHKOE GOEVTE 20.B. 2014 UBMEJISNIE
SAMEPARLAMENTARIKER 20 FEBRUARI I UMEÅ¹
SAAMEN PARLAMENTAARIKKOKONFERENSSI 20. HELMIKUUTA 2014 UUMAJASSA
КОНФЕРЕНЦИЯ ПАРЛАМЕНТА СААМИ 20-ГО ФЕВРАЛЯ 2014 ГОДА В Г. УМЕО
SAMI PARLIAMENTARY CONFERENCE IN UMEÅ ON 20 FEBRUARY 2014



LAHTUT/ ÁJRRASA/ LIHTSEGH/ LEDAMÖTER/ JÄSENET/ ПОЛЬЗОВАТЕЛИ/COMMISSIONAIRES

70. Sikku Ol-Johán, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
71. Skogsfeldt Johan, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
72. Sovkina Valentina/ Валентина Совкина Kuellnegh Sámi Sobbar/ Күэллнэгк нёарк Самь Сооббар
73. Sparrock Britt, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
74. Stinnerbom Marita, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
75. Stinnerbom Torkel, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
76. ~~Store Knut~~ Sámediggi Norgga bealde Sametinget i Norge
77. Svонni Lars Wilhelm, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
78. Thomassen Ann-Mari, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
79. Thomassen Nanna, Sámediggi Norgga bealde /Sametinget i Norge
80. Tørfoss, Arthur, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
81. Utsi Inger Elin, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
82. Utsi Per Mikael, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
83. ~~Valkeapää~~ Nihkolas Näkkäläjärvi Janne, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
84. Valle Penti, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
85. ~~Vars~~ Laila Susanne Biti Jän Åge Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
86. Vasara Johan, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
87. West Sandra Márjá, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
88. ~~Wilhelmsen~~ Kjellrun Alma Nilsen Ståle, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
89. Wilhelmsen Ronny, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
90. ~~Wälitalo~~ Sten Rimpi Agneta, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
91. Äärelä Rauni, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
92. Åhrén Christina, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
93. Åhrén Thomas, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge